

¿Qué es el sistema de evaluación Georgia Milestones?

El sistema de evaluación Georgia Milestones es un programa de evaluación integral que abarca desde el tercer grado hasta la preparatoria. Georgia Milestones evalúa cuántos conocimientos y habilidades los estudiantes han aprendido de los establecidos en los estándares de contenido académico adoptados por el estado en el lenguaje, las matemáticas, las ciencias y los estudios sociales. Los estudiantes en los grados 3 al 8 presentarán una evaluación Fin de grado (EOG, por sus siglas en inglés) en cada área de contenido académico, mientras que los estudiantes de la preparatoria presentarán una evaluación Fin de curso (EOC, por sus siglas en inglés) para cada uno de los ocho cursos establecidos por la Junta Directiva Estatal de Educación.

¿Cuál es el propósito de Georgia Milestones?

El sistema de evaluación Georgia Milestones está diseñado para dar información sobre cuán bien los estudiantes dominan los estándares académicos adoptados por el estado en las asignaturas básicas del lenguaje, las matemáticas, las ciencias y los estudios sociales. Es importante destacar que Georgia Milestones está diseñado para brindar a los estudiantes información significativa sobre sus propios logros académicos y sobre su preparación para el siguiente nivel de aprendizaje - ya sea el siguiente grado escolar, el próximo curso, o el siguiente paso (universidad o carrera profesional).

¿Qué tipo de preguntas verá el estudiante en las evaluaciones Georgia Milestones?

Georgia Milestones cuenta con varios tipos de preguntas cuya respuesta exige:

- La redacción de un texto de varios enunciados, respuestas estructuradas en el lenguaje y las matemáticas (en todos los grados y cursos);
- Una composición ampliamente desarrollada (en base a los pasajes leídos) en cada grado escolar y cada curso, como parte de la evaluación del lenguaje;
- Preguntas normalizadas a nivel nacional en todas las áreas académicas y los cursos para complementar la información que brinda la evaluación de competencia por criterios en Georgia, y de proveer una comparación nacional; y
- Preguntas de selección múltiple en todas las áreas y cursos.

Con el paso del tiempo, todos los estudiantes presentarán la evaluación Georgia Milestones en la computadora. Consideramos los exámenes computarizados como la modalidad principal para presentar una evaluación, aunque tendremos exámenes tradicionales disponibles hasta completar la transición a exámenes digitales.



© Photodisc/PunchStock

¿Dónde puedo encontrar más información sobre Georgia Milestones?

Comuníquese con el maestro o con el director de la escuela para saber las fechas específicas en que los estudiantes tomarán las evaluaciones este año escolar. Los recursos para ayudar a su hijo a prepararse para la evaluación Georgia Milestones están disponibles en inglés en el sitio web del Departamento de Educación de Georgia en <http://testing.gadoe.org>. Para familiarizarse con los exámenes computarizados, usted y su hijo pueden visitar la página "Experience Online Testing Georgia" en el sitio web <http://learnoas.ctb.com/GA>. Las preguntas de los exámenes ejemplares son generales y representan diferentes grados escolares. De hecho, no evalúan el rendimiento estudiantil.

¿Qué puedo hacer para ayudar a mi hijo?

Estudiantes preparados, calmados, y bien descansados rinden mejor en los exámenes. Aquí le damos algunos ejemplos de cómo puede apoyar a su hijo a tener una actitud relajada y positiva con respecto a la evaluación Georgia Milestones:

- Ayudarlo a desarrollar hábitos de estudio y técnicas de tomar un examen. Algunas de éstas son: seguir cuidadosamente las instrucciones, evitar errores tontos, y siempre revisar su trabajo.
- Explicarle el propósito de los exámenes. Las evaluaciones dan la oportunidad a los estudiantes de demostrar lo que han aprendido en la escuela. Además, brindan información a los maestros que les sirve para desarrollar sus planes de instrucción.
- Comentarle que algunas preguntas pueden ser más difíciles que otras.
- Asegurarse de que su hijo descance bien y que tome un desayuno y almuerzo saludables. Para muchos estudiantes, tomar un examen es un trabajo difícil y puede requerir mucha energía.
- Asegurarse de que su hijo esté en la escuela a tiempo. El andar apresurado o preocuparse por llegar tarde podría afectar el rendimiento del estudiante en los exámenes.
- No olvidarse de preguntarle sobre el examen al final de cada día de evaluación.



¿Cuándo presentan los estudiantes estas evaluaciones?

Los estudiantes presentarán las evaluaciones en los días indicados por el sistema local de educación dentro del período establecido por el estado.

La administración principal de los exámenes Fin de curso (EOC) ocurre tres veces al año: (1) Durante el invierno, en diciembre o enero; (2) en la primavera, en abril, mayo, o junio; y (3) en el verano, en junio y julio. Además, los exámenes están disponibles durante ciertos meses para estudiantes que necesiten tomarlos fuera del período principal.

Los estudiantes en los grados escolares 3 al 8 presentarán los exámenes Fin de grado (EOG) en la primavera, desde el final de marzo hasta el comienzo de mayo.

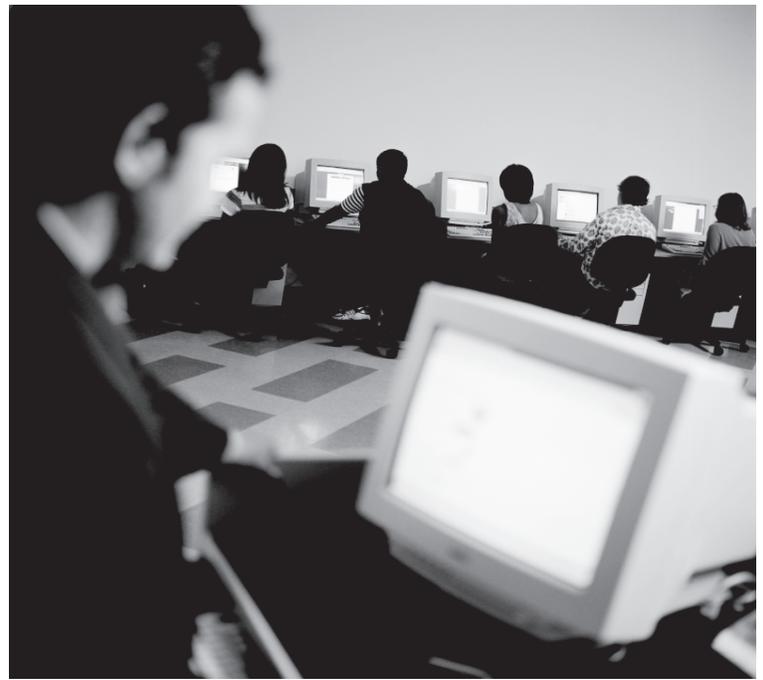
¿Qué tipo de resultados reciben los estudiantes en Georgia Milestones?

Los estándares académicos adoptados por el estado establecen marcos referenciales y aprendizajes esperados para todos los estudiantes en las escuelas públicas de Georgia. Georgia Milestones evalúa cuánto conocimiento y habilidad los estudiantes han aprendido en base a los estándares académicos para su grado escolar. Los resultados de la evaluación no son para comparar el conocimiento de un estudiante con otro, sino para comparar lo que hayan aprendido con los estándares académicos. El rendimiento académico estudiantil en cada asignatura se clasificará en cuatro niveles de logro. Los padres y las escuelas recibirán los resultados de las evaluaciones.

Georgia Milestones incluye algunas preguntas normalizadas a nivel nacional para así comparar el rendimiento de los estudiantes en Georgia con estudiantes similares en otros estados por todo el país. Algunas de estas preguntas también evalúan los estándares de Georgia, por lo cual se tomarán en cuenta para determinar tres tipos de resultados: (1) el nivel de logro educativo por competencias esperadas, (2) una calificación por escala estandarizada, y (3) una calificación convertida al grado escolar.

Los resultados del examen en lenguaje también brindan al estudiante su nivel de lectura que concuerda con la escala Lexile®, un marco para determinar la dificultad de lectura de un texto en inglés. Pueden encontrar libros y textos literarios e informativos en diversos niveles de complejidad de texto por su nivel Lexile®. El nivel de lectura del estudiante es parte de los resultados en todas las evaluaciones estandarizadas.

Para recibir más información sobre la escala Lexile®, y sobre los recursos disponibles para ayudarles a seleccionar literatura para su hijo, visite (en inglés) www.gadoe.org/lexile.aspx o (en español) http://cdn.lexile.com/m/cms_page_media/135/Grayscale%20El%20Sistema_8.5x11.pdf o [http://cdn.lexile.com/m/cms_page_media/135/LexileHomeSpanishFinal%20\(2\).pdf](http://cdn.lexile.com/m/cms_page_media/135/LexileHomeSpanishFinal%20(2).pdf).



© Ryan McVay/Getty Images

¿Es necesario que los estudiantes con discapacidades y los que todavía no dominan el idioma inglés tomen Georgia Milestones?

Tanto las leyes estatales, los requisitos federales de la ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) y los reglamentos de Educación para individuos con discapacidades (IDEA) exigen que todos los estudiantes participen en el programa de evaluación estatal. Todos los estudiantes deben tomar la evaluación Georgia Milestones en cada asignatura a su nivel de grado escolar o en el curso donde están inscritos.

Se permiten acomodaciones específicas en las evaluaciones estatales para aquellos estudiantes que lo requieren. Ni los padres ni el equipo del Programa de educación individualizado (IEP) pueden solicitar que su hijo no tome los exámenes estatales. Sin embargo, el equipo IEP determina si la evaluación estatal regular no es apropiada para el estudiante, aún con acomodaciones, entonces el estudiante puede tomar la evaluación alternativa de Georgia.

Aunque los estudiantes presentarán la evaluación Georgia Milestones en la computadora, habrá exámenes tradicionales (de lápiz y papel) para estudiantes que lo requieran (por ejemplo, Braille).

Estudiantes con poco conocimiento del idioma inglés que ingresaron por primera vez a una escuela de los E.E.U.U. pueden recibir una prórroga de un año en los exámenes Fin de grado (EOG) en todas las asignaturas a excepción de las matemáticas y las ciencias naturales. No se permiten prórrogas en los exámenes Fin de curso (EOC).

Departamento de Educación de Georgia

Evaluación y Rendimiento
1554 Twin Towers East
Atlanta, Georgia 30334
Tel (404) 656-2668
Sin costo (800) 634-4106
Fax (404) 656-5976
<http://testing.gadoe.org>

En virtud de las leyes estatales y federales, el Departamento de Educación de Georgia prohíbe la discriminación en función de la raza, el color, la religión, la nacionalidad, el sexo, la discapacidad o la edad en sus actividades educativas y laborales. Las preguntas o dudas con respecto a la aplicación de estas prácticas pueden dirigirse al Consejo General del Departamento de Educación de Georgia (General Counsel of the Georgia Department of Education), 2052 Twin Towers East, Atlanta, Georgia 30334, (404) 656-2800.